

## \*) БОРИС ГОДУНОВ

## I

## Кремлёвские палаты

Борис, патриарх, бояре

[Третье изложение]

[Andante]

Борис

Ты, отче патриарх, вы все, бо-

- я ре, \*\*\*) обнажена душа моя пред вами: вы видели,

\*) Весь заголовок от редактора.

\*\*) В академическом издании Пушкина: „обнажена моя душа пред вами.“

что я при\_ем\_лю власть ве\_ли\_ку\_ю со стра\_хом и сми\_ре\_нием. Сколь тя\_же\_

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note and a half note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

\_ла о\_бя\_зан\_ность мо\_я! На\_сле\_ду\_ю мо\_

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment includes a prominent bass line with a double bar line and a fermata.

\_гучим Ио\_ан\_нам- на\_сле\_ду\_ю и ан\_ге\_лу\_ца\_рю!..

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a dotted quarter note and eighth notes. The piano accompaniment includes a double bar line and a fermata in the bass line.

О, пра - вед - ник! о, мой о - тец дер - жав - ный!

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in bass clef with a 7/8 time signature. It contains the lyrics "О, пра - вед - ник! о, мой о - тец дер - жав - ный!". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines. The key signature has one flat (B-flat).

Воз - зри с не - бес на слё - зы вер - ных слуг и нис - по - шли то - му, ко - го лю -

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in bass clef with a 7/8 time signature. It contains the lyrics "Воз - зри с не - бес на слё - зы вер - ных слуг и нис - по - шли то - му, ко - го лю -". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines. The key signature has one flat (B-flat).

- бил ты, ко - го ты здесь столь див - но воз - ве - ли - чил, свя - щен - но - е на

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in bass clef with a 7/8 time signature. It contains the lyrics "- бил ты, ко - го ты здесь столь див - но воз - ве - ли - чил, свя - щен - но - е на". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines. The key signature has one flat (B-flat).

власть бла-го-сло-ве - нье: да прав-лю я во сла-ве свой на-род, да бу-ду

твёрд и пра-ве - ден, как ты. От вас я жду со-

- дей-стви-я, бо - я - ре. Слу - жи-те мне, как вы е - му слу-жи-ли,

ког-да тру-ды я ва-ши раз-де-лял, не из-бран-ный е-щё на-род-ной во-лей.

\*) В академическом издании Пушкина: „да буду благ.“

## II

# Ночь. Келья в Чудовом монастыре.

Отец Пимен, Григорий спящий

[Основное изложение]

Пимен (пишет перед лампадой)

[Andante]

Ещё одно, последнее ска-

- за - нье: и ле - то - пись о - кон - че - на мо - я, ис -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- за - нье: и ле - то - пись о - кон - че - на мо - я, ис -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a key signature of one sharp and a time signature of 3/4. The piano part includes a triplet in the bass line.

- пол - нен долг, за - ве - щанный от бо - га мне, греш - но - му. Не -

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "- пол - нен долг, за - ве - щанный от бо - га мне, греш - но - му. Не -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a key signature of one sharp and a time signature of 3/4.

- да - ром мно - гих лет сви - де - те - лем гос - по - дь ме - ня по - ста - вил и книж - но - му ис -

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "- да - ром мно - гих лет сви - де - те - лем гос - по - дь ме - ня по - ста - вил и книж - но - му ис -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a key signature of one sharp and a time signature of 3/4.

- кус-ству вра-зу-мил; Ког-да-ни-будь монах тру-до-лю-би-вый най-дёт мой

труд у-серд-ный, бе-зы-мян-ный, за-све-тит он, как я, сво-ю лам-

- па-ду:- и, пыль ве-ков от хар-тий от-рях-нув, прав-

- ди - вы - е ска - за - нья пе - ре - пи - шет, да ве - дают по - том - ки пра - во -

- слав - ных зем - ли род - ной ми - нув - шу - ю судь - бу, сво - их ца -

- рей ве - ли - ких по - ми - на - ют за их доб - ро, за сла - ву, за тру -

<sup>\*)</sup> В академическом издании Пушкина: „за их труды, за славу, за добро.“



- ды, - а за гре - хи, за тём - ны - е де - я - нья,

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half rest, followed by a quarter note 'ды', a quarter rest, and then a melodic phrase for 'а за гре - хи, за тём - ны - е де - я - нья,'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chordal textures.

Спа - си - те - ля сми - рен - но у - мо - ля - ют.

The second system continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a melodic phrase for 'Спа - си - те - ля сми - рен - но у - мо - ля - ют.' The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the left hand and chordal accompaniment in the right hand.

The third system shows the piano accompaniment continuing from the previous system. It features a consistent eighth-note bass line in the left hand and chordal accompaniment in the right hand, concluding with a quarter rest.